**Zeitschrift:** The Swiss observer: the journal of the Federation of Swiss Societies in

the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1970) **Heft:** 1599

**Artikel:** The work of the Secretariat for the Swiss abroad

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-690537

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

The financial position of the Solidarity Fund for the Swiss Abroad is satisfactory. Membership has increased and a favourable interest rate has pushed its assets to 6.1 million francs. There remains an important loan to be refunded to the Confederation and the fraternal insurance which the Solidarity Fund is cannot at present be ready to sustain heavy claims. The compensation fund presently stands at 450,000 francs, and 180,000 francs came in as welcome premiums to various Swiss living in Algeria, Kenya, Ghana and Morocco. The President of the Swiss Club of Lima had proposed in 1968 that each member should join the Solidarity Fund, which would receive payment for each member directly from the Club kitty. This was conceived as a gesture of support towards the fund and a protection of the members of the Club. The arrangement that finally prevailed consisted in the Fund's aceptance of yearly minimum and retrievable deposits of 25 francs and benefits to the Swiss Club of Lima for all newly enrolled Fund members giving more than the minimum contribution of 25 francs.

# The care of the Swiss youth abroad

The Secretariat is intent on helping the younger Swiss across the world, relying in this on parently cooperation as parents are the only way in which 15-year-olds can come to the attention of the Secretariat. It distributes the Weltschweizer, a brochure on Swiss topics, to the young on its mailing list, five times a year. The Secretariat organised three well-attended ski holiday camps and a summer holiday camp during the year covered by the report. Efforts are made to keep in touch with Swiss youth organisations, of which examples can be found in Lyon, Strasbourg, Munich, Hanover and Braunschweig. A questionnaire seeking to establish guidelines for the Secretariat's youth policy revealed however that the need of a youth club was rarely felt as there were usually too few young Swiss to make it viable.

One of the 20 Swiss schools abroad, the Cairo Swiss School, had to close down. The Swiss School in Alexandria has been passing through difficulties and losing attendances. There are new projects on the way however, and work was begun on the new Swiss school in Sao Paulo last November. The Commission for the Swiss Abroad has approved expenditure of 280,840 francs in educational grants to some 186 young Swiss abroad wishing to get education in Switzerland.

#### Conclusion

These chapters have summed up the numerous activities of the Secretariat for the Swiss Abroad. We should have mentioned the Annual Assembly of the Swiss Abroad which took place in Montreux last year and was attended by a record 500. The theme of the conference was, as readers may remember, the contribution of the Swiss abroad to the national economy. National Councillor Hans Schaffner made

the opening speech.

The life of the Swiss abroad is following the stormy evolution of the world today. It is getting harder in the Middle East and in Brazil, where a deteriorating political climate and a tendency to covet foreign capital have made their livelihood increasingly precarious. They know however, that they can count on the unflinching support of an organisation whose very existence is the expression of the renewed concern of the nation for her children abroad.

> (Adapted from the 1969 report of the Secretariat for the Swiss Abroad.)

# SURVEY OF THE EFFECTIVES OF THE SWISS COLONIES ACROSS THE WORLD

Norway	EUROPE			30	Mali	25
Finland		Norway	628	31	Upper Volta	58
Ireland	2	Sweden				
14,480   35   Liberia   227						
Commark						
Russia						
Holland						
Belgium						
10   West Germany   34,043   40   Cameroons   473     11   East Germany   3,236   41   Central African Rep.   62     12   Poland   238   42   Ethiopia   125     13   Luxembourg   462   43   Gabon   67     14   Czechoslovakia   117   44   Congo (Brazzaville)   74     15   France   92,882   45   Congo (Kinshasa)   563     16   Austria   5,804   46   Ruanda   192     17   Hungary   159   47   Uganda   31     18   Rumania   118   48   Kenya   280     19   Italy   18,490   49   Angola   76     20   Yugoslavia   125   50   Rhodesia   492     21   Bulgaria   58   51   Mozambique   190     22   Portugal   722   52   S.W. Africa   115     23   Spain   4,903   53   Botswana   1     24   Greece   526   54   South Africa   5,601     20   Tusta   18,432   18,432   18     20   USA   34,213   ASIA   3     3   Mexico   1,888   57   Turkey   486     4   Guatemala   254   58   Syria   53     5   Salvador   188   59   Lebanon   458     6   Honduras   105   60   Jordan   30     7   Nicaragua   73   61   Iraq   57     8   Costa Rica   195   62   Iran   302     9   Panama   195   63   Afghanistan   63     10   Jamaica   118   64   Pakistan   304     11   Cuba   80   65   Saudi Arabia   58     12   Haiti   61   66   Israel   1,068     13   Dominican Rep.   33   67   India   615     14   Columbia   1,477   70   China   17     15   Venezuela   1,211   71   South Korea   33     20   Chile   1,703   76   South Vietnam   96     21   Paraguay   365   77   Cambodia   21     22   Argentina   10,156   78   Hong Kong   33     23   Uruguay   575   79   Formosa   96     24   Morocco   1,153   82   Singapore   191     25   Algeria   555   83   Indonesia   143     26   Cunisia   302     27   Libya   114   AUSTRALASIA   28   Ethiopia   125     28   Egypt   392   344   Australia   7,046						
11						
12						
13   Luxembourg						
14         Czechoslovakia         117         44         Congo (Brazzaville)         74           15         France         92,882         45         Congo (Kinshasa)         563           16         Austria         5,804         46         Ruanda         192           17         Hungary         159         47         Uganda         31           18         Rumania         118         48         Kenya         28           19         Italy         18,490         49         Angola         76           20         Yugoslavia         125         50         Rhodesia         492           21         Bulgaria         58         51         Mozambique         190           22         Portugal         722         52         S.W. Africa         115           23         Spain         4,903         53         Botswana         1           24         Greece         526         54         South Africa         561           5         Madagasgar         292         292           NORTH AND CENTRAL AMERICA         58         7         Turkey         486           4         Guatemala         254					Gabon	
15   France						
16 Austria					Congo (Kinshasa)	
17   Hungary   159   47   Uganda   31     18   Rumania   118   48   Kenya   280     19   Italy   18,490   49   Angola   76     20   Yugoslavia   125   50   Rhodesia   492     21   Bulgaria   58   51   Mozambique   190     22   Portugal   722   52   5.W. Africa   115     23   Spain   4,903   53   Botswana   1     24   Greece   526   54   South Africa   5,601     55   Madagasgar   292     NORTH AND CENTRAL AMERICA   56   Tanzania   572     1   Canada   18,432   2     2   USA   34,213   ASIA   3     3   Mexico   1,888   57   Turkey   486     4   Guatemala   254   58   Syria   53     5   Salvador   188   59   Lebanon   458     6   Honduras   105   60   Jordan   30     7   Nicaragua   73   61   Iraq   57     8   Costa Rica   195   62   Iran   302     9   Panama   195   63   Afghanistan   63     10   Jamaica   118   64   Pakistan   304     11   Cuba   80   65   Saudi Arabia   58     12   Haiti   61   66   Israel   1,068     13   Dominican Rep.   33   67   India   615     15   Venezuela   1,211   71   South Korea   35     16   Ecuador   406   72   Japan   726     17   Peru   1,948   73   Ceylon   58     18   Brazil   7,958   77   Cambodia   21     19   Paraguay   365   77   Cambodia   21     10   Paraguay   365   77   Cambodia   21     11   Paraguay   365   77   Cambodia   21     12   Paraguay   365   77   Cambodia   21     13   Paraguay   365   77   Cambodia   21     14   Paraguay   365   77   Cambodia   21     15   Paraguay   365   77   Cambodia   21     17   Paru   1,948   73   Ceylon   58     18   Brazil   7,958   77   Formosa   96     19   Paraguay   365   77   Cambodia   21     21   Paraguay   365   77   Cambodia   21     22   Argentina   10,156   78   Hong Kong   333     23   Uruguay   57   79   Formosa   96     24   Morocco   1,153   82   Singapore   191     25   Algeria   555   83   Indonesia   143     26   Tunisia   302     27   Libya   144   AUSTRALASIA   10						
Rumania						
19   Italy		Rumania				
20						
21   Bulgaria   58   51   Mozambique   190		Yugoslavia				492
22						190
23   Spain   4,903   53   Botswana   1     24   Greece   526   54   South Africa   5,601				52		115
Canada			4,903	53	Botswana	
NORTH AND CENTRAL AMERICA   1   Canada   18,432   2   USA   34,213   34,213   34,213   34,213   34,213   34,213   34,213   34,213   34,213   34,213   34,213   34,213   34,213   34,213   34,213   34,213   34,213   34,213   34,213   35,314   35,314   35,314   35,314   35,315   35,314   36,4	24		526			
Canada					Madagasgar	
2 USA   34,213   ASIA   3 Mexico   1,888   57   Turkey   486   4   Guatemala   254   58   Syria   53   55   Salvador   188   59   Lebanon   458   6   Honduras   105   60   Jordan   30   7   Nicaragua   73   61   Iraq   57   8   Costa Rica   195   62   Iran   302   9   Panama   195   63   Afghanistan   63   310   Jamaica   118   64   Pakistan   304   304   11   Cuba   80   65   Saudi Arabia   58   12   Haiti   61   66   Israel   1,068   13   Dominican Rep.   33   67   India   615   15   15   15   15   15   15   1	NO			56	Tanzania	572
3 Mexico						
4 Guatemala         254         58 Syria         53           5 Salvador         188         59 Lebanon         458           6 Honduras         105         60 Jordan         30           7 Nicaragua         73         61 Iraq         57           8 Costa Rica         195         62 Iran         302           9 Panama         195         63 Afghanistan         63           10 Jamaica         118         64 Pakistan         304           11 Cuba         80         65 Saudi Arabia         58           12 Haiti         61         66 Israel         1,068           13 Dominican Rep.         33         67 India         615           68 Nepal         65         65           SOUTH AMERICA         69 Burma         6           14 Columbia         1,477         70 China         17           15 Venezuela         1,211         71 South Korea         35           16 Ecuador         406         72 Japan         726           17 Peru         1,948         73 Ceylon         58           18 Brazil         7,958         74 Thailand         326           19 Bolivia         252         75 Laos         33 <td>2</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>106</td>	2					106
5 Salvador         188         59         Lebanon         458           6 Honduras         105         60         Jordan         30           7 Nicaragua         73         61         Iraq         57           8 Costa Rica         195         62         Iran         302           9 Panama         195         63         Afghanistan         63           10 Jamaica         118         64         Pakistan         304           11 Cuba         80         65         Saudi Arabia         58           12 Haiti         61         66         Israel         1,068           13 Dominican Rep.         33         67         India         615           8OUTH AMERICA         69         Burma         6         65           SOUTH AMERICA         69         Burma         6         6           14 Columbia         1,477         70         China         17           15 Venezuela         <						
6 Honduras         105         60 Jordan         30           7 Nicaragua         73         61 Iraq         57           8 Costa Rica         195         62 Iran         302           9 Panama         195         63 Afghanistan         63           10 Jamaica         118         64 Pakistan         304           11 Cuba         80         65 Saudi Arabia         58           12 Haiti         61         66 Israel         1,068           13 Dominican Rep.         33         67 India         615           80 VITH AMERICA         69 Burma         6           14 Columbia         1,477         70 China         17           15 Venezuela         1,211         71 South Korea         35           16 Ecuador         406         72 Japan         726           17 Peru         1,948         73 Ceylon         58           18 Brazil         7,958         74 Thailand         326           19 Bolivia         252         75 Laos         33           20 Chile         1,703         76 South Vietnam         96           21 Paraguay         365         77 Cambodia         21           22 Argentina         10,156         <						
7 Nicaragua         73         61 Iraq         57           8 Costa Rica         195         62 Iran         302           9 Panama         195         63 Afghanistan         63           10 Jamaica         118         64 Pakistan         304           11 Cuba         80         65 Saudi Arabia         58           12 Haiti         61         66 Israel         1,068           13 Dominican Rep.         33         67 India         615           SOUTH AMERICA         69 Burma         6           14 Columbia         1,477         70 China         17           15 Venezuela         1,211         71 South Korea         35           16 Ecuador         406         72 Japan         726           17 Peru         1,948         73 Ceylon         58           18 Brazil         7,958         74 Thailand         326           19 Bolivia         252         75 Laos         33           20 Chile         1,703         76 South Vietnam         96           21 Paraguay         365         77 Cambodia         21           22 Argentina         10,156         78 Hong Kong         353           23 Uruguay         575						
8 Costa Rica         195         62 Iran         302           9 Panama         195         63 Afghanistan         63           10 Jamaica         118         64 Pakistan         304           11 Cuba         80         65 Saudi Arabia         58           12 Haiti         61         66 Israel         1,068           13 Dominican Rep.         33         67 India         615           68 Nepal         65         65           SOUTH AMERICA         69 Burma         6           14 Columbia         1,477         70 China         17           15 Venezuela         1,211         71 South Korea         35           16 Ecuador         406         72 Japan         726           17 Peru         1,948         73 Ceylon         58           18 Brazil         7,958         74 Thailand         326           19 Bolivia         252         75 Laos         33           20 Chile         1,703         76 South Vietnam         96           21 Paraguay         365         77 Cambodia         21           22 Argentina         10,156         78 Hong Kong         353           23 Uruguay         575         79 Formosa						
9 Panama       195       63       Afghanistan       63         10 Jamaica       118       64       Pakistan       304         11 Cuba       80       65       Saudi Arabia       58         12 Haiti       61       66       Israel       1,068         13 Dominican Rep.       33       67       India       615         8 Nepal       65       65       SOUTH AMERICA       69       Burma       6         14 Columbia       1,477       70       China       17         15 Venezuela       1,211       71       South Korea       35         16 Ecuador       406       72       Japan       726         17 Peru       1,948       73       Ceylon       58         18 Brazil       7,958       74       Thailand       326         19 Bolivia       252       75       Laos       33         20 Chile       1,703       76       South Vietnam       96         21 Paraguay       365       77       Cambodia       21         22 Argentina       10,156       78       Hong Kong       353         23 Uruguay       575       79       Formosa       96     <						
10 Jamaica						
11 Cuba						
12   Haiti						
13   Dominican Rep.   33   67   India   68   Nepal   65						1.068
SOUTH AMERICA         68 Burma         65           14 Columbia         1,477 70 China         17           15 Venezuela         1,211 71 South Korea         35           16 Ecuador         406 72 Japan         726           17 Peru         1,948 73 Ceylon         58           18 Brazil         7,958 74 Thailand         326           19 Bolivia         252 75 Laos         33           20 Chile         1,703 76 South Vietnam         96           21 Paraguay         365 77 Cambodia         21           22 Argentina         10,156 78 Hong Kong         353           23 Uruguay         575 79 Formosa         96           80 Philippines         311           AFRICA         81 Malaysia         126           24 Morocco         1,153 82 Singapore         191           25 Algeria         555 83 Indonesia         143           26 Tunisia         302           27 Libya         114 AUSTRALASIA           28 Egypt         392 84 Australia         7,046						615
SOUTH AMERICA         69         Burma         6           14         Columbia         1,477         70         China         17           15         Venezuela         1,211         71         South Korea         35           16         Ecuador         406         72         Japan         726           17         Peru         1,948         73         Ceylon         58           18         Brazil         7,958         74         Thailand         326           19         Bolivia         252         75         Laos         33           20         Chile         1,703         76         South Vietnam         96           21         Paraguay         365         77         Cambodia         21           22         Argentina         10,156         78         Hong Kong         353           23         Uruguay         575         79         Formosa         96           80         Philippines         311           AFRICA         81         Malaysia         126           24         Morocco         1,153         82         Singapore         191           25         Algeria					Nepal	
15       Venezuela       1,211       71       South Korea       35         16       Ecuador       406       72       Japan       726         17       Peru       1,948       73       Ceylon       58         18       Brazil       7,958       74       Thailand       326         19       Bolivia       252       75       Laos       33         20       Chile       1,703       76       South Vietnam       96         21       Paraguay       365       77       Cambodia       21         22       Argentina       10,156       78       Hong Kong       353         23       Uruguay       575       79       Formosa       96         80       Philippines       311         AFRICA       81       Malaysia       126         24       Morocco       1,153       82       Singapore       191         25       Algeria       555       83       Indonesia       143         26       Tunisia       302         27       Libya       114       AUSTRALASIA         28       Egypt       392       84       Australia <td< td=""><td>SO</td><td>UTH AMERICA</td><td></td><td></td><td></td><td></td></td<>	SO	UTH AMERICA				
16       Ecuador       406       72       Japan       726         17       Peru       1,948       73       Ceylon       58         18       Brazil       7,958       74       Thailand       326         19       Bolivia       252       75       Laos       33         20       Chile       1,703       76       South Vietnam       96         21       Paraguay       365       77       Cambodia       21         22       Argentina       10,156       78       Hong Kong       353         23       Uruguay       575       79       Formosa       96         80       Philippines       311         AFRICA       81       Malaysia       126         24       Morocco       1,153       82       Singapore       191         25       Algeria       555       83       Indonesia       143         26       Tunisia       302         27       Libya       114       AUSTRALASIA         28       Egypt       392       84       Australia       7,046	14	Columbia	1,477			
17 Peru       1,948       73 Ceylon       58         18 Brazil       7,958       74 Thailand       326         19 Bolivia       252       75 Laos       33         20 Chile       1,703       76 South Vietnam       96         21 Paraguay       365       77 Cambodia       21         22 Argentina       10,156       78 Hong Kong       353         23 Uruguay       575       79 Formosa       96         80 Philippines       311         AFRICA       81 Malaysia       126         24 Morocco       1,153       82 Singapore       191         25 Algeria       555       83 Indonesia       143         26 Tunisia       302         27 Libya       114 AUSTRALASIA         28 Egypt       392       84 Australia       7,046	15		1,211		South Korea	
18 Brazil       7,958       74 Thailand       326         19 Bolivia       252       75 Laos       33         20 Chile       1,703       76 South Vietnam       96         21 Paraguay       365       77 Cambodia       21         22 Argentina       10,156       78 Hong Kong       353         23 Uruguay       575       79 Formosa       96         80 Philippines       311         AFRICA       81 Malaysia       126         24 Morocco       1,153       82 Singapore       191         25 Algeria       555       83 Indonesia       143         26 Tunisia       302         27 Libya       114 AUSTRALASIA         28 Egypt       392       84 Australia       7,046		Ecuador				
19       Bolivia       252       75       Laos       33         20       Chile       1,703       76       South Vietnam       96         21       Paraguay       365       77       Cambodia       21         22       Argentina       10,156       78       Hong Kong       353         23       Uruguay       575       79       Formosa       96         80       Philippines       311         AFRICA       81       Malaysia       126         24       Morocco       1,153       82       Singapore       191         25       Algeria       555       83       Indonesia       143         26       Tunisia       302         27       Libya       114       AUSTRALASIA         28       Egypt       392       84       Australia       7,046			1,948			
20 Chile       1,703       76 South Vietnam       96         21 Paraguay       365       77 Cambodia       21         22 Argentina       10,156       78 Hong Kong       353         23 Uruguay       575       79 Formosa       96         80 Philippines       311         AFRICA       81 Malaysia       126         24 Morocco       1,153       82 Singapore       191         25 Algeria       555       83 Indonesia       143         26 Tunisia       302         27 Libya       114 AUSTRALASIA         28 Egypt       392       84 Australia       7,046						
21 Paraguay       365       77 Cambodia       21         22 Argentina       10,156       78 Hong Kong       353         23 Uruguay       575       79 Formosa       96         80 Philippines       311         AFRICA       81 Malaysia       126         24 Morocco       1,153       82 Singapore       191         25 Algeria       555       83 Indonesia       143         26 Tunisia       302         27 Libya       114 AUSTRALASIA         28 Egypt       392       84 Australia       7,046						
22 Argentina       10,156       78 Hong Kong       353         23 Uruguay       575       79 Formosa       96         80 Philippines       311         AFRICA       81 Malaysia       126         24 Morocco       1,153       82 Singapore       191         25 Algeria       555       83 Indonesia       143         26 Tunisia       302         27 Libya       114 AUSTRALASIA         28 Egypt       392       84 Australia       7,046						
23       Uruguay       575       79       Formosa       96         80       Philippines       311         AFRICA       81       Malaysia       126         24       Morocco       1,153       82       Singapore       191         25       Algeria       555       83       Indonesia       143         26       Tunisia       302         27       Libya       114       AUSTRALASIA         28       Egypt       392       84       Australia       7,046						
AFRICA     80 Philippines     311       24 Morocco     1,153 82 Singapore     191       25 Algeria     555 83 Indonesia     143       26 Tunisia     302       27 Libya     114 AUSTRALASIA       28 Egypt     392 84 Australia     7,046						
AFRICA       81 Malaysia       126         24 Morocco       1,153 82 Singapore       191         25 Algeria       555 83 Indonesia       143         26 Tunisia       302         27 Libya       114 AUSTRALASIA         28 Egypt       392 84 Australia       7,046	23	Oruguay	3/3			
24       Morocco       1,153       82       Singapore       191         25       Algeria       555       83       Indonesia       143         26       Tunisia       302         27       Libya       114       AUSTRALASIA         28       Egypt       392       84       Australia       7,046	AF	RICA			Malaysia	
25 Algeria       555 83 Indonesia       143         26 Tunisia       302         27 Libya       114 AUSTRALASIA         28 Egypt       392 84 Australia       7,046			1 152			
26       Tunisia       302         27       Libya       114       AUSTRALASIA         28       Egypt       392       84       Australia       7,046						
27 Libya       114 AUSTRALASIA         28 Egypt       392 84 Australia       7,046				0.5	21130110111	143
28 Egypt 392 84 Australia 7,046				AI	STRALASIA	
						7.046